# FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER 招標預報

## JANUARY 2001 TO JUNE 2001 2001年1月至2001年6月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
			Drainage	e Service	s Department 渠務署
-	Prequalification for Drainage Services Department Term Drainage Maintenance Contract : Drainage Maintenance and Construction in Mainland North Districts (2002 – 2004) 投標資格預審一渠務署定期渠務維修合 約新界北地區之渠務維修及建造工程	Jun 2001 2001年6月	R&D Group C 道路與渠務 丙組	M2	Mr T C HO 何大昌先生 2300 1153
		Electrical	& Mechanica	al Service	es Department 機電工程署
-	Biennial Contract for Maintenance of Unattended Air-conditioning Plants in Hong Kong Island 香港區的無人駐守場地內的冷氣設備的兩 年期維修合約	Jan 2001* 2001年1月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr S.P. WUT 屈兆鵬先生 2881 0690
-	Biennial Contract for Maintenance of Unattended Air-conditioning Installations in Various Municipal Venues in Kowloon 九龍區各市政無人駐守場地內的冷氣設備 的兩年期維修合約	Jan 2001* 2001年1月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Frankie LAI 黎錦輝先生 2881 1604
-	1009/EM/2000 - Replacement of Cooling Tower in Queen Elizabeth Hospital 伊利沙伯醫院更換冷卻水塔工程	Jan 2001* 2001年1月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr P.H. Woo 胡寶雄先生 2808 3263
_	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Stage Lighting, Stage Engineering and Visual Projection Installations in Ngau Chi Wan Civic Centre, Hong Kong Science Museum and Other Attended Venues 牛池灣文娛中心,香港科學館及其他駐守 場地內的舞台燈光,工程及視像投影裝置 的兩年期操作及維修合約	Feb 2001 2001年2月	NA 不適用	M1	Mr. Frankie LAI 黎錦輝先生 2881 1604
_	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning System Installations at China Ferry Terminal and Kwai Tsing Theatre 中港客運碼頭及葵青劇院的空氣調節及製 冷裝置的兩年期操作及維修合約	Feb 2001* 2001年2月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Peter CHAN 陳子龍先生 2881 5736

## **FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER** 招標預報

## JANUARY 2001 TO JUNE 2001 2001年1月至2001年6月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期 Electrical	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別 <b>&amp; Mechanica</b>	Range of Estimate of Cost 估計	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話 Es Department
-	Biennial Contract for the Inspection and Cleaning of Air-ducts in Heating, Ventilation and Air Conditioning System at Various Venues 個場地內的空 及製冷裝置的通風 管道的兩年期操檢查及清潔工作合約	Feb 2001 2001 2月	NA 不適用	M1	機電工程署 Mr. Peter CHAN 子龍先生 2881 5736
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Heating, Ventilation and Air-conditioning Installation for Hong Kong Heritage Museum and Yuen LongTheatre 香港文物博物館及元朗市劇院的空氣 及 置的兩年期操作及維修合約	Feb 2001* 2001 2月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. Richard CHAN 志偉先生 2881 0347
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Electrical and Mechanical Installations for Sha Tin Town Hall, Hong Kong Heritage Museum and Yuen Long Theatre 沙田大會堂,香港文物博物館及元朗劇院 的電氣及機械裝置的兩年期操作及維修合 約	Feb 2001* 2001 2月*	INDU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr. Richard CHAN 志偉先生 2881 0347
-	Biennial Contract for the Operation and Maintenance of Electrical and Mechanical Installations for Tuen Mun Town Hall and Kwai Tsing Theatre 屯門大會堂及葵青劇院的電氣及機械裝置 的兩年期操作及維修合約	Feb 2001* 2001 2月*	INDU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr. Richard CHAN 志偉先生 2881 0347
-	Replacement of Terminal Units and Flexible Hose of MGPS in QMH and PYNEH 更換瑪麗醫院和東區尤德夫人那打素醫院 的醫學用末端接頭和氣體管道系統	Feb 2001* 2001 2月*	STEA 蒸汽,壓縮空氣設 備及有關裝置	M1	Mr Y.H. Cheung 張旭興先生 2808 3258
-	Supply and Installation of High Mast Lighting system at Lok Ma Chau Border Crossing – Phase II 落馬州高架照明系統之第二期供應及安裝 工程	Feb 2001* 2001 2月*	INDU 工業用途 電氣裝置	M1	Mr K.S. Yuen 袁劍笙先生 2808 3261
-	Upgrading of Ventilation System in Kwai Hing MTR Bus Terminus Tsim Sha Tsui East Bus Terminus and the Public Transport Interchange at the Peak 改善葵興地鐵巴士總站, 尖東巴士總站和 山頂公共交通交滙處之通風系統工程	Feb 2001* 2001 2月*	MANU (Group II) 造及架設 機械設備 (第2組)	M1	Mr P.H. Woo 胡寶雄先生 2808 3263

# FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER 招標預報

## JANUARY 2001 TO JUNE 2001 2001年1月至2001年6月

PWP Item No. 工程 編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
		Electrical	& Mechanic	al Servic	es Department 機電工程署
-	Replacement of Emergency Generators in Prince of Wales Hospital 威爾斯親王醫院更換後備發電機工程	Feb 2001* 2001 2月*	DIES 置柴油發電 設備	M1	Mr T.T. Yiu 姚德泰先生 2808 3262
-	Replacement of Boarding Ramp No. 4 at China Ferry Terminal 更換中港碼頭的 4 號乘 上落升降台	Mar 2001* 2001 3月*	MANU(Group II) 造及架設 機械設備	M1	Mr Y.H. Cheung 旭興先生 2808 3258
-	Replacement of 3 Nos. of air-cooled screw chillers for Professional Block of QMH 更換瑪麗醫院教授樓三 式螺型 凍機	Mar 2001* 2001 3月*	(第2組) AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr C.K. Cheng 鄭 先生 28083257
-	Supply and Installation of E&M Facilities at Reconsturcted Tai Lam Chung Pier 重建大欖涌碼頭之機電設施供應及 安裝工程	Mar 2001* 2001 3月*	MANU(Group II) 造及架設 機械設備 (第2組)	M1	Mr K.S. Yuen 袁劍笙先生 2808 3261
-	Phase I Inspection and Associated Tests for Existing Cooling Towers in Hong Kong 第一期現存香港的冷卻塔檢查和有關測試	Mar 2001* 2001 3月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr. C.K. LEE 利振球先生 2881 1493
-	Replacement of Chillers, Chiller Pumps and Air Side Equipment for Kowloon West Regional Police Headquarters. 更換西九 警察總部 凍機, 冷水泵及空 氣處理機械等設備	Apr 2001* 2001 4月*	AIR (Group II) 空氣及製冷裝置 (第2組)	M1	Mr C.K. Cheng 鄭 先生 28083257
-	Biennial Contract for the Supply and Installation of Closed Circuit Television 2001-2003 度閉路電視設備供應合約	Jun 2001* 2001 6月*	VIDE 供應及安 視像設備	M1	Mr Y.S. CHAN 耀星先生 2808 3511
-	Replacement of CCTV System for Cross Harbour Tunnel 更換紅磡過海隧 閉路電視系統	Jun 2001* 2001  6月*	VIDE 供應及安 視像設備	M1	Mr C.K. Wong 黃俊杰先生 2808 3503
				Highway	ys Department 路政署
-	Contract No. HY/2001/01 – Reconstruction of Chong Yip Street, Sze Mei Street, Tseuk Luk Street and Wang Tau Hom South Road 創業街、四美街、爵祿街及橫頭磡南道重 建工程	Jan 2001 2001  1月	R&D Group A&B 路及渠務 甲組及乙組	M1	Mr. Y.K. LAU 劉欣球先生 2707 7433
				1	